



For On-line games go to:
Para juegos en linea, visita:
Pour les jeux en ligne, rendez-vous sur:
Hier findest du Online-Spiele:
Ga voor online games naar:
Per giocare online vai all'indirizzo:
Para acederes a jogos em rede:
www.neoshifters.com

**Web code / Code Web
Código web / Web-Kode
Codice Web / Código Web**

- » Go to page 18 for gaming and web connection instructions
- » Consulte la página 18 para obtener instrucciones referidas al juego y a la conexión web
- » Aller à la page 18 pour les instructions de jeu et de connexion
- » Spiel- und Internetverbindungsanleitungen sind auf Seite 18 zu finden
- » Ga naar pagina 18 voor instructies over gaming en je internetverbinding
- » Vai a pagina 18 per le istruzioni di gioco e connessione internet
- » Vai para a página 18 para jogar e para instruções de ligação à Web

**NEO
SHIFTERS**

6353

- » **BUILDING INSTRUCTIONS**
- » **INSTRUCCIONES DE MONTAJE**
- » **INSTRUCTIONS DE CONSTRUCTION**
- » **BAUANLEITUNGEN**
- » **BOUWINSTRUCTIES**
- » **ISTRUZIONI DI ASSEMBLAGGIO**
- » **INSTRUÇÕES DE CONSTRUÇÃO**



WWW.NEOshifters.COM

**MEGA
BLOKS**

While confined to the Depth of Hydrax Tor™ Shadow :: Sfear™ discovered something deep below the surface that could mean the end to all the Néo Shifters™ warring or... Deepen the rift that separates the factions. Through years of experimenting in an abandoned Hydraxian secret lab below Hydrax Tor, rich in equipment and raw materials, he has created the Penultimate Néo Shifter, the Web Battler! Their powers are enhanced and their intelligence multiplied. They are able to communicate via the web and wirelessly because of their encrypted programming. They have but one weakness, if they consume too much Hydrax they suffer from the same disease as the Templar warriors, Hydrax Toxic Syndrome. If they fall prey to this disease they become Templars and desolation and waste is their only goal!

Mientras estuvo confinado en las profundidades de Hydrax Tor™, Shadow :: Sfear™ descubrió algo bajo la superficie que podría suponer el fin de los conflictos entre los Néo Shifters™... o abrir aún más la fisura que divide a las distintas facciones. Tras años de experimentos en un laboratorio secreto, situado bajo Hydrax Tor y en el que contó con gran variedad de equipo y materias primas, ha creado lo último en Néo Shifter, el Web Battler. Sus poderes y su inteligencia son muy superiores. Además, gracias a su programación cifrada, pueden comunicarse a través de la web y sin necesidad de cables. Tan solo tienen una debilidad: si consumen demasiado Hydrax, contraen la misma enfermedad que los guerreros Templar, el síndrome tóxico de Hydrax. Si caen presa de esta enfermedad, se convierten en Templars, cuyo único fin es la desolación y la destrucción de los recursos.

Alors qu'il était prisonnier des profondeurs abyssales de Hydrax Tor™, Shadow :: Sfear™ fit une découverte. Celle-ci pourrait mettre fin à la guerre des Néo Shifters™ ou creuser le fossé qui sépare les factions. Après plusieurs années d'expérimentations dans un laboratoire secret situé sous Hydrax Tor et dans lequel il disposait de tout l'équipement et de toutes les matières brutes nécessaires, il créa l'ultime Néo Shifter : le Web Battler ! Pouvoirs améliorés et intelligence démultipliée. Ils peuvent communiquer via Internet et sans fil grâce à leur programmation cryptée. Ils n'ont qu'une seule faiblesse : s'ils consomment trop d'Hydrax, ils contractent la même maladie que les guerriers Templiers : le syndrome d'intoxication à l'Hydrax. Si le virus se répand dans leur corps, ils deviennent des Templiers dont le seul objectif est de semer le chaos et la destruction !

Während Shadow :: Sfear™ in den Tiefen von Hydrax Tor™ gefangen war entdeckte er etwas, das alle Kampfhandlungen der Neo Shifters™ ein für alle Mal beenden oder aber einen noch tieferen Keil zwischen die einzelnen Gruppen treiben könnte. Dank jahrelanger Experimente in einem verlassenen Geheimlabor auf Hydrax Tor, neuester Technik und den besten Rohstoffen gelang es ihm, den ultimativen Neo Shifter-Typ zu erschaffen: den Web Battler! Dieser Typ verfügt über noch bessere Fähigkeiten und zeichnet sich durch eine unglaublich hohe Intelligenz aus. Er ist darauf programmiert, drahtlos über das Internet zu kommunizieren. Seine einzige Schwäche ist Hydrax – wenn er zu viel davon konsumiert, fällt er der selben Krankheit wie die Templer anheim, dem Hydrax-Toxik-Syndrom. Sobald er sich mit dieser Krankheit infiziert, verwandelt er sich in einen Templer und muss fortan ein Leben in absoluter Trostlosigkeit führen.

Toen hij onder Hydrax Tor™ vastzat, ontdekte Shadow :: Sfear™ diep onder de oppervlakte iets wat een einde aan de oorlog tussen de Néo Shifters™ zou kunnen maken... Of de kloof tussen de groeperingen juist zou kunnen verdiepen. Na jaren van experimenteren in een verlaten en geheim Hydraxian lab onder Hydrax Tor, waar meer dan genoeg grondstoffen en materialen te vinden zijn, heeft hij de ultieme Néo Shifter gecreëerd, namelijk de Web Battler! Web Battlers zijn krachtiger en intelligenter dan alle anderen samen! Dankzij de gecodeerde programmering kunnen ze draadloos en via het internet communiceren! Deze krijgers hebben echter één zwakke plek: als ze te veel Hydrax gebruiken, krijgen ze dezelfde ziekte waaraan de Templer-krijgers lijden, namelijk het Hydrax Toxic Syndrome. En als ze met deze ziekte worden besmet, veranderen ze in Templars en zijn ze alleen nog maar in verwoesting geïnteresseerd!

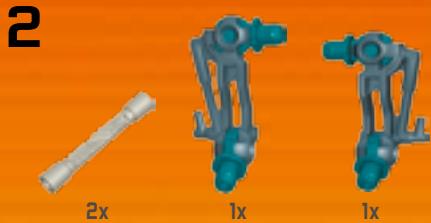
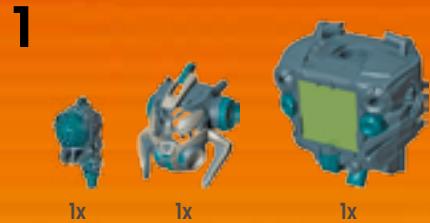
Confinato nelle viscere del pianeta Hydrax Tor™, Shadow :: Sfear™ scopre qualcosa nella profondità della terra che potrebbe significare la fine di tutti i conflitti tra i Néo Shifters™... O che, al contrario, inasprià in maniera definitiva la rivalità fra le faczioni nemiche. Dopo anni di esperimenti eseguiti in un laboratorio segreto Hydraxian nel sottosuolo di Hydrax Tor, traboccante di attrezzi e materie prime, Shadow :: Sfear ha creato il non plus ultra dei Néo Shifter, i Web Battler! I nuovi robot hanno funzionalità potenziate e un'intelligenza superiore. Possono comunicare fra loro tramite Internet e senza fili grazie a una programmazione cifrata. Hanno un unico punto debole: se consumano Hydrax in eccesso, contraggono la sindrome tossica da Hydrax, la stessa malattia da cui sono affetti i templari. Se cadono vittime di questo virus, i Web Battler si trasformano in Templari e le loro uniche parole d'ordine diventano devastazione e distruzione!

Quando confinado às profundezas de Hydrax Tor™ Shadow :: Sfear™, descobriu algo sob a superfície que poderia significar o fim das guerras entre todos os Néo Shifters™ ou... Aprofundar as diferenças que separam as facções Depois de muitos anos de experiências num laboratório secreto Hydraxiano abandonado sob Hydrax Tor (rico em equipamentos e matérias primas), criou o melhor Néo Shifter, o Web Battler!





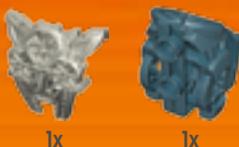
BUILD // CONSTRUIRE // CONSTRIURE //
BAUEN // Bauen // CONSTRUIRE // CONSTRUIRE //



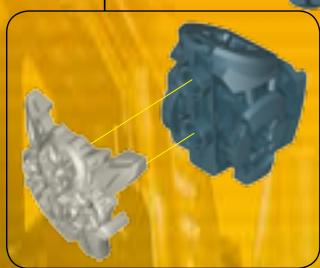
3



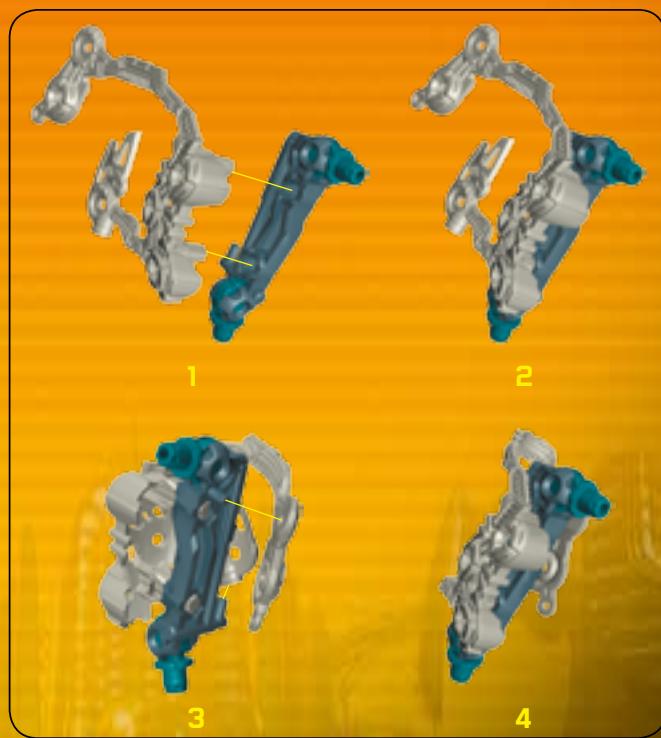
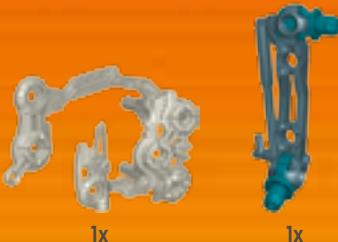
4



6



5



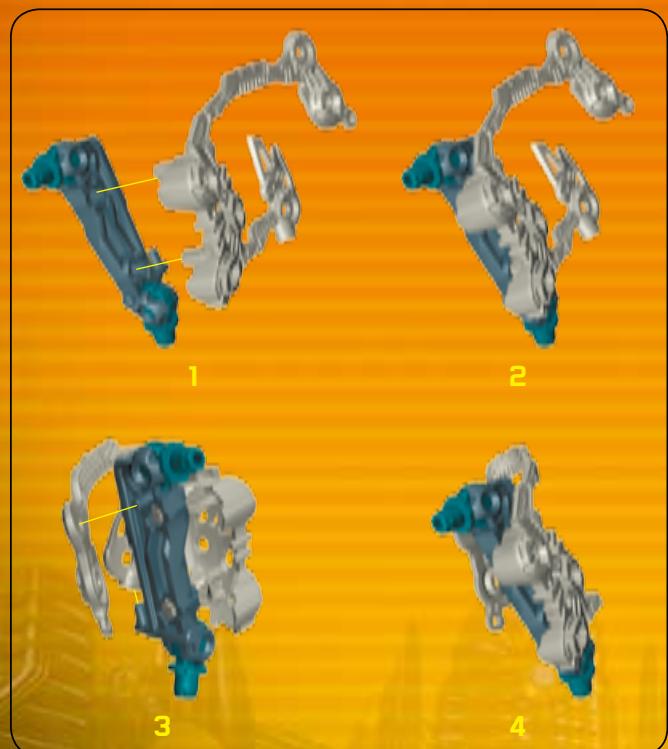
6



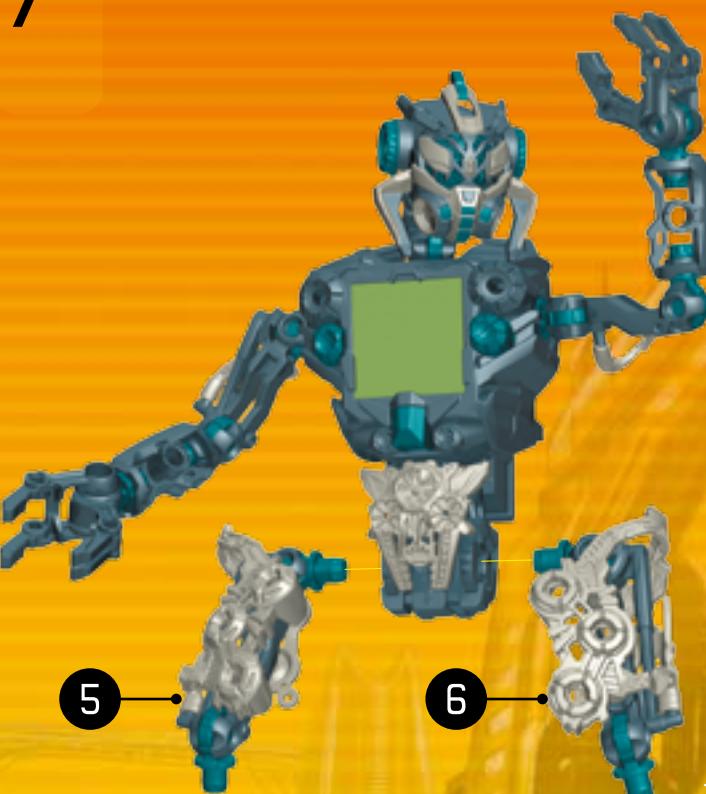
1x



1x



7



7

8



9



2x



2x



1x



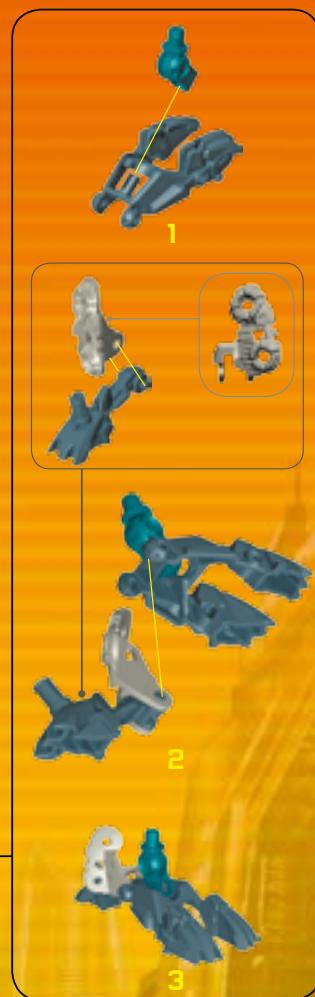
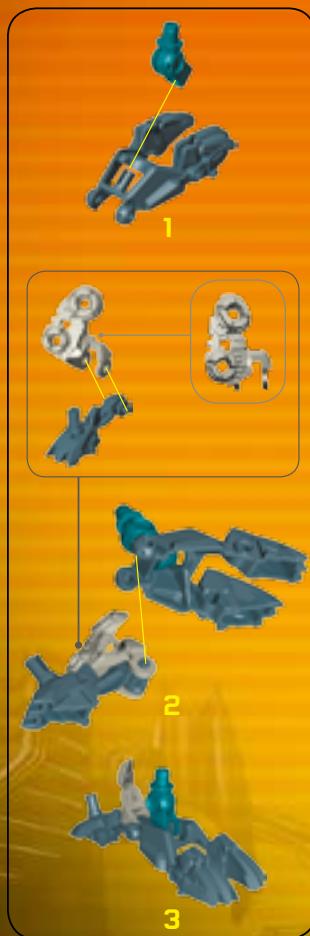
1x



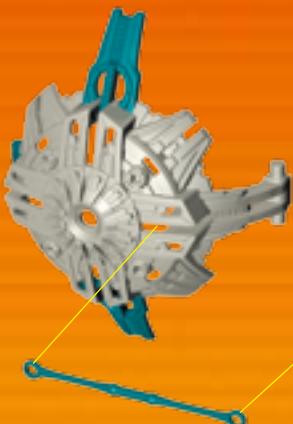
2x



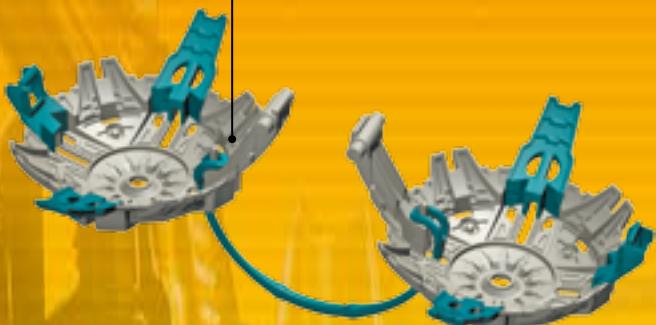
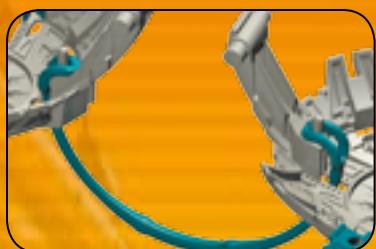
2x



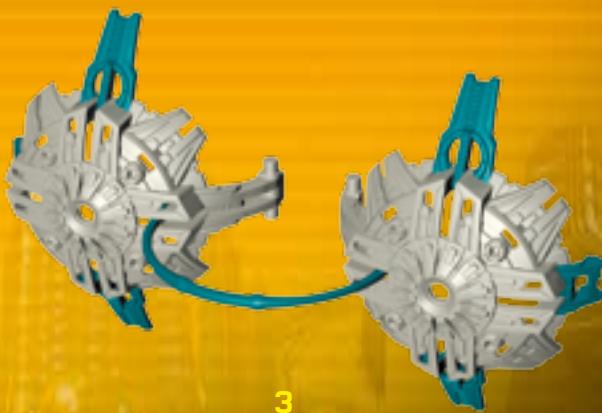
10



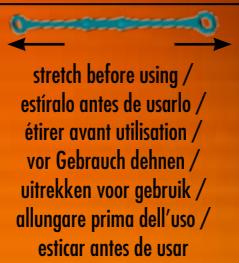
1



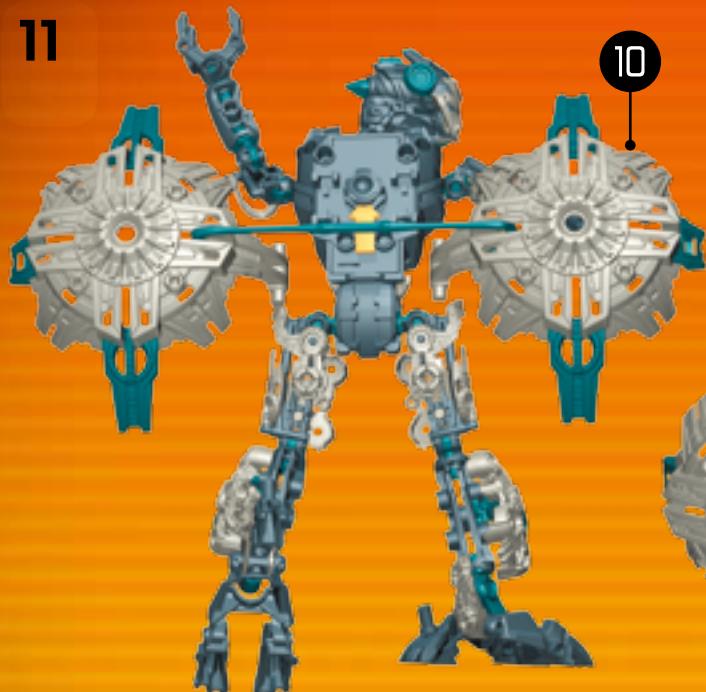
2



3



11



12



- EN Adult assistance may be required.
- ES Puede ser necesaria la ayuda de un adulto.
- FR L'assistance d'un adulte peut être requise.
- DE Hilfe eines Erwachsenen kann erforderlich sein.
- NL De hulp van een volwassene kan nodig zijn.
- IT L'assistenza di un adulto può essere necessaria.
- PT Assistência por um adulto poderá ser necessária.



13



1x



1x



1x



1x



1



2

12

14



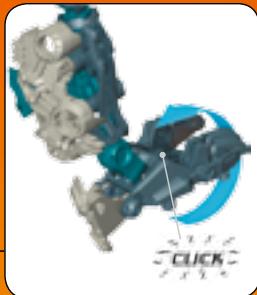
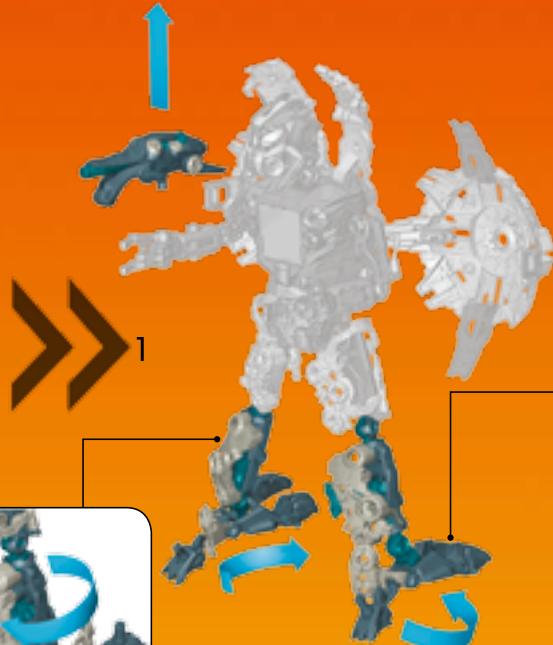
1x

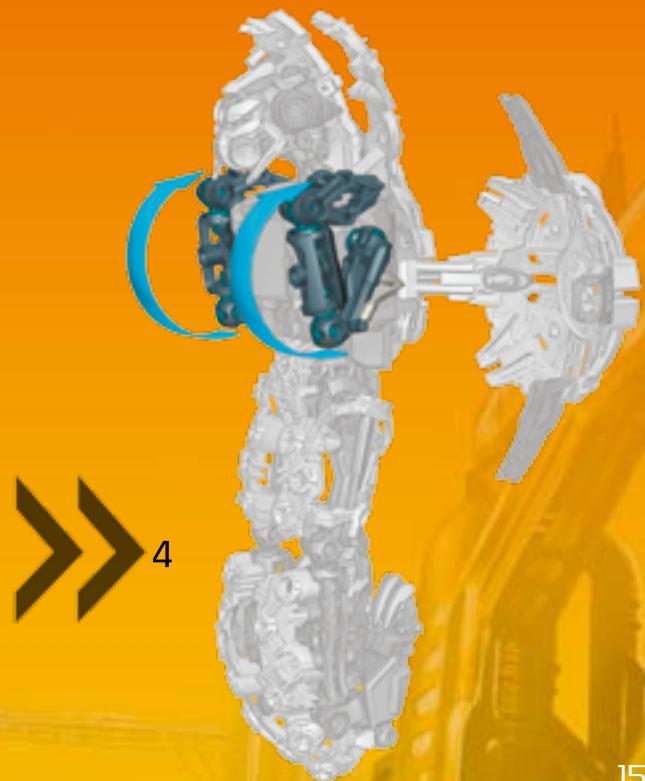
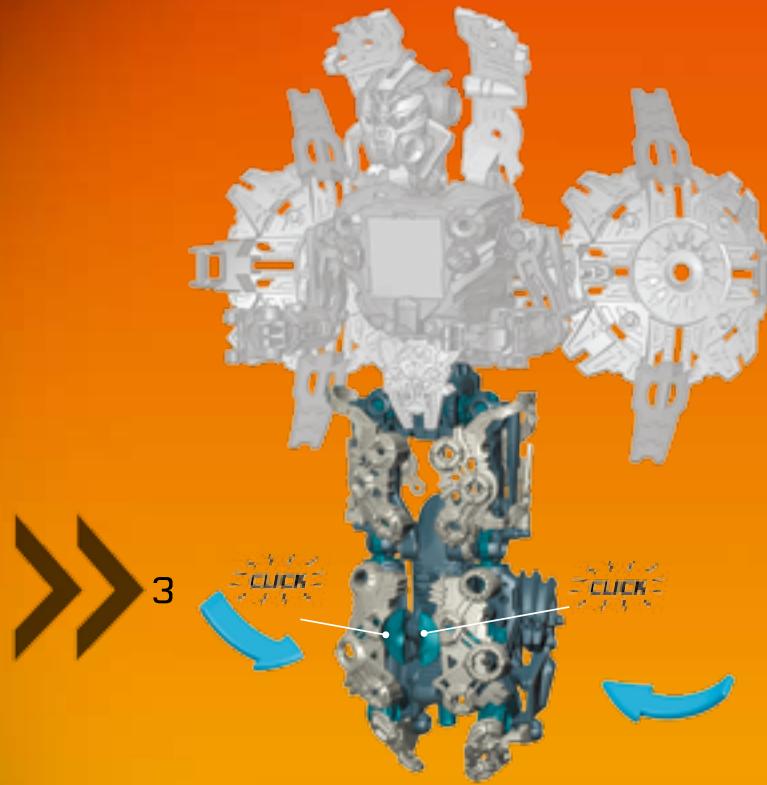


13

SHIFT / TRANSFORMER / TRANSFORMER SHIFT
MANDEL / DUMMEN'S TRANSFORMER / MUDAR

14





>> 5



>> 6







**NEO
SHIFTERS**

- » GAMING AND WEB CONNECTION INSTRUCTIONS
- » INSTRUCCIONES DEL JUEGO Y DE LA CONEXIÓN A LA WEB
- » RÈGLES DU JEU ET INSTRUCTIONS DE CONNEXION À INTERNET
- » SPIELANLEITUNG UND ANWEISUNG ZVUM HERSTELLEN EINER INTERNET VERBINDUNG
- » INSTRUCTIES VOOR DE GAME EN HET MAKEN VAN VERBINDING MET HET INTERNET
- » ISTRUZIONI DI GIOCO E DI CONNESSIONE A INTERNET
- » INSTRUÇÕES DE JOGO E DE LIGAÇÃO À INTERNET



Additional purchases required to collect all elements shown.

◊ Para coleccionar todos los elementos mostrados se precisa realizar unas compras adicionales. ◊ Des achats additionnels sont nécessaires afin d'obtenir tous les articles de la collection illustrés. ◊ Um alle dargestellten Elemente zu sammeln sind zusätzliche Käufe erforderlich.! Verdere aankopen zijn nodig om alle afgebeelde artikelen te verzamelen.! Acquisti supplementari necessari per collezionare tutti gli elementi illustrati. ◊ Compras adicionais são necessárias para colecionar todos os elementos exibidos.

WWW.NEOshifters.COM

NEO SHIFTERS



- » Hold Left Button + Right Button together for 2 seconds = Deactivation of TRY ME
- » Antes de comenzar debes desactivar el modo "PRUÉBAME":
Botón derecho + Botón izquierdo= Desactivación de modo "PRUÉBAME".
- » Avant de commencer, tu dois désactiver le mode test.
Maintiens les boutons gauche et droit enfoncés pendant 2 secondes.
- » Linke und rechte Taste gleichzeitig zwei Sekunden gedrückt halten = TEST ausschalten.
- » Hou de linker- en rechterknop tegelijkertijd 2 seconden ingedrukt om uit te schakelen.
- » Tasto sinistro + tasto destro premuti contemporaneamente per 2 secondi = disattivazione della modalità di prova/Manter.
- » O botão Esquerdo + Direito sob pressão durante 2 segundos = Desativação do modo de experiência.



Battle Arena™



Critical Buffer™



Perilous Assault™

For on-line games go to:
Para juegos en línea, visita:
Pour les jeux en ligne, rendez-vous sur :
Hier findest du online-spiele:
Ga voor online games naar:
Per giocare online vai all'indirizzo:
Para accederes a jogos em rede:
www.neoshifters.com

Light Emitting Diode
(LED) / Diodo emisor de luz (LED) / Diode électroluminescente / Leuchtdiode (LED) / LED-lampje / LED (diodo a emissione luminosa) / Diodo Emissor de Luz (LED)

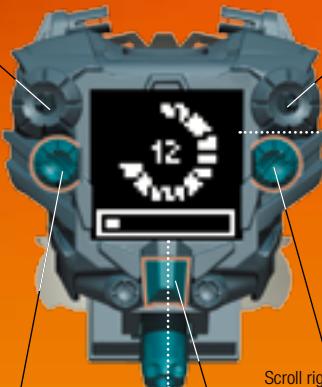


Photo Sensor /
Sensor de luz /
Capteur optique /
Fotosensor /
Fotosensor /
Sensore fotografico /
Fotossensor



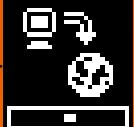
P. 24

Toy to web synchronization
Sincronización de la web a través del juguete
Synchronisation du jouet vers le web
Spielzeug-Web-Synchronisierung
Toy-naar-web-synchronisatie
Sincronizzazione da giocattolo a rete
Dispositivo para sincronização da Web



P. 25

Web Key (unlocks Web goodies)
Clave Web (libera las sorpresas de la Web)
Clé Web (pour déverrouiller des cadeaux en ligne)
Webschlüssel (schaltet Web-Extras frei)
Websleutel (om webgoodies vrij te spelen)
Chiave Web (sbocca premi Web)
Tecla Internet (desbloqueia surpresas em rede)



P. 26

Web to toy synchronization
Sincronización del juguete a través de la web
Synchronisation du jeu au jouet
Web-Spielzeug-Synchronisierung
Web-naar-toy-synchronisatie
Sincronizzazione da rete a giocattolo
Web para sincronização do dispositivo

Scroll left / Desplazarse a la izquierda /
Faire défiler à gauche / Nach links scrollen /
Naar links bladeren / Scorrer verso sinistra /
Deslocar para a esquerda

Scroll right / Desplazarse a la derecha /
Faire défiler à droite / Nach rechts scrollen /
Naar rechts bladeren / Scorrer verso sinistra /
Deslocar para a direita

Select / Seleccionar /
Sélectionner / Auswählen /
Selecteren / Seleziona /
Seleccionar

Status / État / Stato / Estado

Paladin



P. 26

Templar

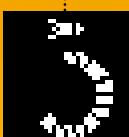


P. 23

Clan
Estado
Groupe
Clã



Level
Nivel
Niveau
Level
Niveau
Livello
Nível



Power
Energia
Puissance
Kraft
Kracht
Potenza
Potência



Blaster
Blaster
Canon
Blaster
Blaster
Fucile
Disparo



Precision
Precisión
Précision
Präzision
Precisie
Precisione
Precisão

Avatar's name
Nombre del avatar
Nom de l'avatar
Avatar-Name
Naam van avatar
Nome avatar
Nome do avatar

Follow online instructions / Sigue las instrucciones en línea / Suivre les instructions en ligne / Online-Anleitungen folgen / Volg de online-instructies op / Segui le istruzioni online / Segue as instruções on-line

www.neoshifters.com



P. 25

Battle mode
Modo batalla
Mode de combat
Kampfmodus
Véchmodus
Modalità di scontro
Modo de batalha

(Additional purchases required to collect all elements shown. / Para coleccionar todos los elementos mostrados se precisa realizar unas compras adicionales. / Des achats additionnels sont nécessaires afin d'obtenir tous les articles de la collection illustrés. / Um alle dargestellten Elementen zu sammeln sind zusätzliche Käufe erforderlich. / Verdere aankopen zijn nodig om alle afgebeelde artikelen te verzamelen. / Acquista i supplementi necessari per collezionare tutti gli elementi illustrati. / Compras adicionais são necessárias para colecionar todos os elementos exibidos)



P. 26

Games
Juegos
Jeux
Spiele
Games
Giocchi
Jogos

Sound on/off
Activar/desactivar sonido
Son oui/non
Ton ein/aus
Geluid aan/uit
Audio on/off
Ligar/desligar o som



Backlight on/off
Activar/desactivar iluminación de fondo
Retroéclairage oui/non
Hintergrundbeleuchtung ein/aus
Achtergrondverlichting aan/uit
Retroilluminazione on/off
Ligar/desligar a retro-iluminação



P. 27



Power challenge / Desafío de fuerza /
Défi puissance / Herausforderung: Kraft
Krachtuitdaging / Sfida di potenza /
Desafio de potência



Precision challenge / Desafío de precisión /
Défi précision / Herausforderung: Präzision
Precisie-uitdaging / Sfida di precisione
Desafio de precisão



Speed challenge / Desafío de velocidad /
Défi vitesse / Herausforderung: Geschwindigkeit
Snelheidsuitdaging / Sfida di velocità /
Desafio de velocidade



Resistance challenge / Desafío de resistencia /
Défi résistance / Herausforderung: Widerstand /
Weerstandsuitsdaging / Sfida di resistenza /
Desafio de resistência

Hydraxx



Laser



Speed

Velocidad
Vitesse
Geschwindigkeit
Snelheid
Velocità
Velocidade

Resistance
Resistencia
Résistance
Widerstand
Weerstand
Resistenza
Resistência

Hydrocells
Hidrocélulas
Hydrocells
Hydrocells
Hydrocells
Idrocellule
Hydrocells



Web code warning (Press select)
Advertencia de código web (Pulse seleccionar)
Avertissement code Web (Appuyer sur sélectionner)
Waarschuwing m.b.t. webcodes (Druk op Select (Selecteren))
Avvertenza sul web code (Premi select)
Aviso do código da Internet (Prime seleccionar)



Back to main menu
Volver al menú principal
Retour au menu principal
Zurück zum Hauptmenü
Terug naar hoofdmenu
Torna al menu principale
Voltar ao menu principal

Before registration, accumulated points in the toy will not be added to your web account. / Los puntos que hayas obtenido no se acumularán en tu cuenta hasta que te registres. / Les points accumulés dans le jouet avant l'inscription ne seront pas ajoutés à votre compte web. / Vor der Registrierung werden gesammelte Punkte im Spielzeug nicht zu Ihrem Webkonto hinzugefügt. / Voordat je geregistreerd bent, worden punten die je verzameld hebt niet aan je webaccount toegevoegd. / Tutti i punti accumulati nel giocattolo prima della registrazione non saranno aggiunti al tuo account di rete / Antes do registo, os pontos acumulados no jogo não serão adicionados à tua conta Web.

1.



Go to / Ahora ve a / Se connecter sur / Gehe zu / Ga naar /
Accedi all'indirizzo / Visita:

www.neoshifters.com

Follow online instructions

Sigue las instrucciones en línea

Suivre les instructions en ligne

Online-Anleitungen folgen

Volg de online-instructies op

Segui le istruzioni online

Segue as instruções on-line

2.



Complete Web Battler™ log in > registration process /
Completar el proceso de inicio de sesión > registración
de Web Battler™ / Compléter le processus d'ouverture
de session ou d'inscription de Web Battler™ / Web
Battler™ Anmeldung > Registrierung abschließen/
Voltooii de Web Battler™ inlog > registratie procedure/
Completa il processo di registrazione > ingresso in Web
Battler™ / Completar Web Battler™ iniciar sessão >
processo de registo

WIELE TOY Synchronisation / Synchronización DEL JUGUETE /

TRADUÍSSE LA WEB / SYNCHRONISATION DU WEB AU JOUET /

KIESSEN SIELZUG / SYNCHRONISATION / KIESSEMAAR TOV /

SYNCHRONISATIE / SYNCHRONIZAZIONE / A REDE A GIOCATTOLÓ /

WEBB PARA A SÍNCRONIZAÇÃO DO DISPOSITIVO /



Position Web Battler™ for download / Coloca en posición al Web Battler™ para iniciar la descarga / Positionner le Web Battler™ pour procéder au téléchargement / Web Battler™ auf Download vorbereiten / en zet de Web Battler™ juist neer om te downloaden / Posiziona il Web Battler™ per il download / Preparar o Web Battler™ para transferência

Follow online instructions

Sigue las instrucciones en línea

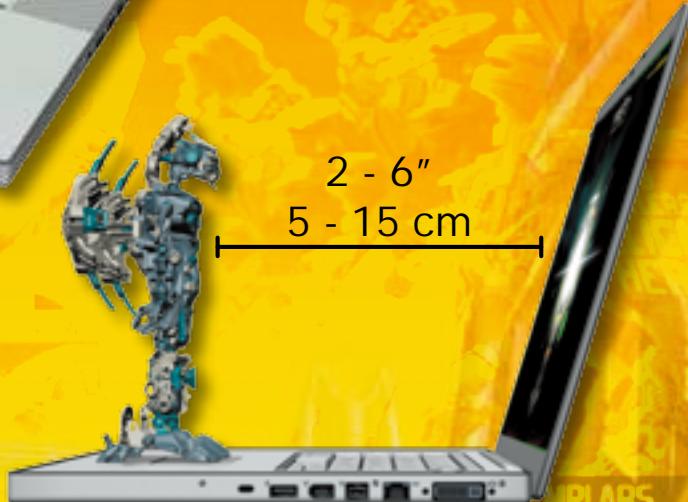
Suivre les instructions en ligne

Online-Anleitungen folgen

Volg de online-instructies op

Segui le istruzioni online

Segue as instruções on-line



www.neoshifters.com

Follow online instructions / Sigue las instrucciones

en línea / Suivre les instructions en ligne /

Online-Anleitungen folgen / Volg de online-instructies

op / Segui le istruzioni online /

Segue as instruções on-line



Select "get webcode" icon

Selecciona el ícono "conseguir un código web"

Sélectionner « Obtenir un code Web »

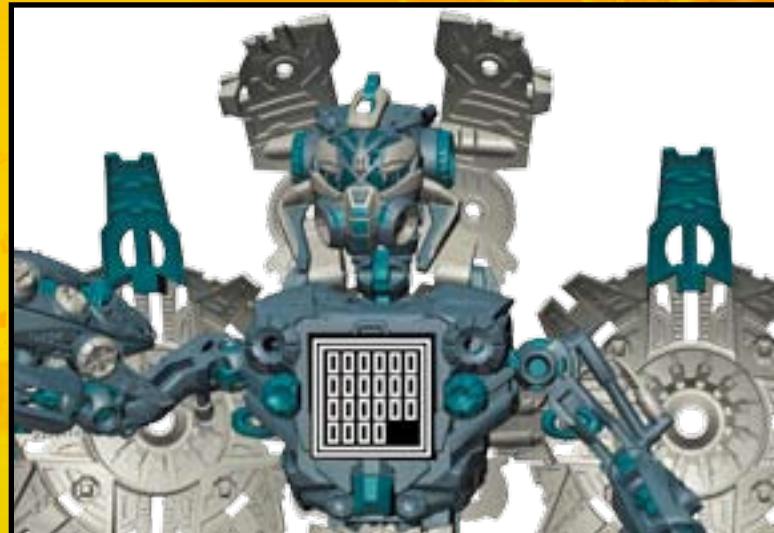
Wähle das Webcode-Symbol aus

Selecteer het pictogram Webcode ophalen

Seleziona l'icona "ottieni webcode"

Seleccionar o ícone "obter código da Internet"

Toy generated code
Código generado por el juguete
Code généré par le jouet
Generierter Spielzeugcode
Door toy gegenereerde code
Codice generato dal giocattolo
Código gerado do dispositivo



TOY TO WEB SYNCHRONIZATION / Sincronización de la web a través de

DEI JUGUETE / EN VINCERONIZACIÓN DEL JUEGO VERSIÓN DE NEOS.

SYNCHRONISATION / EN VINCERONIZACIÓN DEL JUEGO VERSIÓN DE NEOS.

DISPOSITIVO / PARA EL SINCRONIZACIÓN DE LA

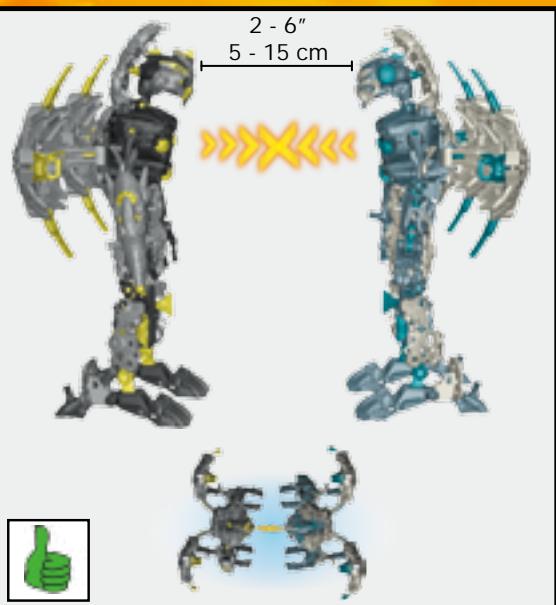
BATTLE MODE / Modo BATALLA / Mode de COMBAT /
 WEAPON MODES / MODOS DE LUCHTAZIEN / MODALITÄTEN / MODALITÀ DI SCONTRO /
 MODES DE BATAILLE /



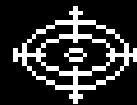
Select battle mode
 Selecciona el modo batalla
 Choisir le mode de combat
 Wähle den Kampfmodus aus
 Selecteer een vechtmodus
 Seleziona una modalità di scontro
 Seleccionar o modo de batalha



Choose weapon
 Elige un arma
 Choisir une arme
 Wähle die Waffe aus
 Selecteer een wapen
 Seleziona l'arma
 Escolher arma



(Additional purchases required to collect all elements shown. / Para coleccionar todos los elementos mostrados se precisa realizar unas compras adicionales. / Des achats additionnels sont nécessaires afin d'obtenir tous les articles de la collection illustrés. / Um alle dargestellten Elemente zu sammeln sind zusätzliche Käufe erforderlich. / Verdere aankopen zijn nodig om alle afgebeelde artikelen te verzamelen. / Acquisti supplementari necessari per collezionare tutti gli elementi illustrati. / Compras adicionais são necessárias para colecionar todos os elementos exibidos)



Follow online instructions / Sigue las instrucciones en línea / Suivre les instructions en ligne / Online-Anleitungen folgen / Volg de online-instructies op / Segui le istruzioni online / Segue as instruções on-line www.neoshifters.com

Power challenge / Desafío de fuerza / Défi puissance / Herausforderung: Kraft / Krachtuitdaging / Sfida di potenza / Desafio de potência



Armoured door
Puerta blindada
Porte blindée
Gepanzerte Tür
Bepantserde deur
Porta blindata
Porta blindada

Fire / Potencia /
Tirer / Schießen /
Schieten / Fuoco /
Fogo



Power bar / Barra de energía / Barre de puissance / Energieanzeige / Krachtbal / Barra energia / Barra de potência

Precision challenge / Desafío de precisión / Défi précision / Herausforderung: Präzision / Precisie-uitdaging / Sfida di precisione / Desafio de precisão



Strafe left
desplazarse a la izquierda
Mitrailleur à gauche
Angriff links
Naar links uitwijken
Attacca a sinistra
Bombardear à esquerda



Target (Hit the middle)
Objetivo (Da en el centro)
Cible (Frappé le centre)
Ziel (Triff die Mitte)
Doelwit (het midden raken)
Bersaglio (Colpisci al centro)
Alvo (Aceritar no meio)

Strafe right
desplazarse a la derecha
Mitrailleur à droite
Angriff rechts
Naar rechts uitwijken
Attacca a destra
Bombardear à direita

Fire / Potencia /
Tirer / Schießen /
Schieten / Fuoco /
Fogo

Resistance challenge / Desafío de resistencia / Défi résistance / Herausforderung: Widerstand weerstandsuitdaging / Sfida di resistenza / Desafio de resistência



dodge left
esquivar a la izquierda
Esquivar à gauche
Nach links ausweichen
naar links wegduiken
schiva a sinistra
esquivar à esquerda



obstacle / obstáculo / obstacle / Hindernis / obstakel / ostacolo / obstáculo

dodge right
esquivar a la derecha
Esquivar à droite
Nach rechts ausweichen
naar rechts wegduiken
schiva a destra
esquivar à direita

Speed challenge / Desafío de velocidad / Défi vitesse / Herausforderung: Geschwindigkeit / Snelheidsuitdaging / Sfida di velocità / Desafio de velocidad



run (hit repeatedly)
correr (golpear repetidamente)
courir (frapper à répétition)
Laufen (Wiederholt treffen)
rennen (herhaaldelijk raken)
corri (colpisci ripetutamente)
correr (aceratar repetidamente)



speed bar / barra de velocidad /
barre de vitesse / Geschwindigkeitsanzeige / snelheidsbalk /
barra velocità / barra de velocidad

run (hit repeatedly)
correr (golpear repetidamente)
courir (frapper à répétition)
Laufen (Wiederholt treffen)
rennen (herhaaldelijk raken)
corri (colpisci ripetutamente)
correr (aceratar repetidamente)

obstacle (hole) / obstáculo (agujero) /
obstacle (trou) / Hindernis (Loch) / obstakel (gat) / ostacolo (buco) / obstáculo (buraco)

Hold Left Button + Right Button together for 2 seconds = Back to Main Menu / Para volver al menú principal, mantén pulsados los botones izquierdo y derecho durante 2 segundos / Pour revenir au menu principal, maintiens les boutons gauche et droit enfoncés pendant 2 secondes. / Linke und rechte Taste gleichzeitig zwei Sekunden gedrückt halten = Zurück zum Hauptmenü / Hou de linker- en rechterknop tegelijkertijd 2 seconden ingedrukt om naar het hoofdmenu te gaan / Tasto sinistro + tasto destro premuti contemporaneamente per 2 secondi = torna al menu principale / Manter o botão Esquerdo + Direito sob pressão durante 2 segundos = Voltar ao menu principal

EN

Screen does not turn on.	Dead batteries. Incorrect battery placement. Dirty battery contacts.	Replace batteries. Remove batteries and install according to instructions and diagram. Clean battery terminals.
Screen is frozen.		Press and hold the left and the right button for several seconds to reset. Remove batteries and re-install, according to instructions and diagram.
Computer to toy communication does not work.	Ambient light conditions are too bright. Toy is too far from the screen. Lack of stability. Low refresh rate using a CRT screen.	Lower the light source. Avoid proximity to windows. Place the toy at the ideal distance from the transmitting screen between 5 cm to 10 cm (2 in. To 4 in.) Avoid shaking or turning the toy while the transmission procedure is active. Repeat the code transmission procedure. Increase the refresh rate of the screen used for code transmission.
Toy to toy communication does not work.	Ambient light conditions are too bright. Toys are too far from each other. Photo sensor not facing the light emitting diode properly.	Lower the light source. Avoid proximity to windows. Place the toys at the ideal distance from the transmitting screen between 5 cm to 10 cm (2 in. To 4 in.) Avoid shaking or turning the toys while the transmission procedure is active. Repeat the code transmission procedure.
Weak and distorted sound.	Weak batteries.	Replace batteries.
No sound.	Dead batteries. Incorrect battery placement. Toy is not turned on.	Replace batteries. Remove batteries and install according to instructions and diagram. Turn on the toy by pressing START button.
Red light stays lit-up on Vs mode.		Press and hold the left and the right button for several seconds to reset. Remove batteries and install according to instructions and diagram.
Left, right or Start button doesn't work/respond.		Press and hold the left and the right button for several seconds to reset. Remove batteries and install according to instructions and diagram.

SP

La pantalla no se enciende.	Pilas agotadas. Pilas mal colocadas. Contactos de pila sucios.	Cambia las pilas. Cambia las pilas y coloca las nuevas de acuerdo con las instrucciones y el diagrama. Limpiar los terminales de las pilas.
La pantalla está fija.		Para reiniciar, mantén pulsados los botones izquierdo y derecho durante varios segundos. Cambia las pilas y coloca las nuevas de acuerdo con las instrucciones y el diagrama.
La comunicación entre el equipo y el juguete no está operativa.	La luz ambiental es demasiado intensa. El juguete está demasiado lejos de la pantalla. Falta estabilidad. Con un monitor de tubo de rayos catódicos, la frecuencia de actualización es baja.	Reduce la intensidad de la fuente de luz. Evita situar el sistema cerca de una ventana. Coloca el juguete a una distancia de 5 cm y 10 cm con respecto al monitor. No sacudas ni enciendas el juguete mientras el proceso de transmisión se encuentre activo. Repite el proceso de transmisión del código. Aumenta la frecuencia de actualización de la pantalla utilizada para la transmisión del código.
La comunicación juguete a juguete no está operativa.	La luz ambiental es demasiado intensa. Los juguetes están demasiado separados. El sensor de luz no está correctamente orientado hacia el diodo emisor.	Reduce la intensidad de la fuente de luz. Evita situar el sistema cerca de una ventana. Coloca el juguete a una distancia de 5 cm y 10 cm con respecto al monitor. No sacudas ni enciendas el juguete mientras el proceso de transmisión se encuentre activo. Repite el proceso de transmisión del código.
Sonido débil y distorsionado.	Pilas con poca energía.	Cambia las pilas.
No hay sonido.	Pilas agotadas. Pilas mal colocadas. El juguete no está encendido.	Cambia las pilas. Cambia las pilas y coloca las nuevas de acuerdo con las instrucciones y el diagrama. Enciende el juguete presionando el botón START.
La luz roja permanece encendida en el modo uno contra uno.		Para reiniciar, mantén pulsados los botones izquierdo y derecho durante varios segundos. Cambia las pilas y coloca las nuevas de acuerdo con las instrucciones y el diagrama.
Los botones izquierdo, derecho o Start no funcionan o no responden.		Para reiniciar, mantén pulsados los botones izquierdo y derecho durante varios segundos. Cambia las pilas y coloca las nuevas de acuerdo con las instrucciones y el diagrama.

L'écran ne s'allume pas.	Piles usagées. Placement incorrect des piles. Les extrémités des piles sont sales.	Changer les piles. Retirer les piles et en installer à nouveau, comme indiqué dans les instructions et sur le schéma. Nettoyer les extrémités des piles.
L'écran est figé.		Maintenir les boutons gauche et droit enfoncés pendant plusieurs secondes pour réinitialiser. Retirer les piles et en installer à nouveau, comme indiqué dans les instructions et sur le schéma.
La communication entre l'ordinateur et le jouet ne fonctionne pas.	La pièce est trop éclairée. Le jouet est trop éloigné de l'écran. Manque de stabilité. Faible fréquence de rafraîchissement sur un écran à tube cathodique.	Baisser la lumière. Ne pas se placer trop près des fenêtres. La distance idéale entre le jouet et l'écran de transmission est comprise entre 5 et 10 cm. Ne pas secouer ou faire tourner le jouet pendant la procédure de transmission. Répéter la procédure de transmission du code. Augmenter la fréquence de rafraîchissement de l'écran utilisé pour la transmission du code.
La communication entre les jouets ne fonctionne pas.	La pièce est trop éclairée. Les jouets sont trop éloignés l'un de l'autre. Le capteur optique n'est pas correctement orienté vers la diode électroluminescente.	Baisser la lumière. Ne pas se placer trop près des fenêtres. La distance idéale entre les jouets et l'écran de transmission est comprise entre 5 et 10 cm. Ne pas secouer ou faire tourner le jouet pendant la procédure de transmission. Répéter la procédure de transmission du code.
Son faible et déformé.	Piles faibles.	Changer les piles.
Pas de son.	Piles usagées. Placement incorrect des piles. Le jouet n'est pas allumé.	Changer les piles. Retirer les piles et en installer à nouveau, comme indiqué dans les instructions et sur le schéma. Allumer le jouet en appuyant sur le bouton START.
La lumière rouge reste allumée en mode Vs.		Maintenir les boutons gauche et droit enfoncés pendant plusieurs secondes pour réinitialiser. Retirer les piles et en installer à nouveau, comme indiqué dans les instructions et sur le schéma.
Les boutons gauche, droit ou Start ne fonctionnent pas/ne répondent pas.		Maintenir les boutons gauche et droit enfoncés pendant plusieurs secondes pour réinitialiser. Retirer les piles et en installer à nouveau, comme indiqué dans les instructions et sur le schéma.

Bildschirm schaltet sich nicht ein.	Batterie leer. Batterie falsch eingesetzt. Batteriekontakte verschmutzt.	Batterie auswechseln. Batterie entfernen und nach Anleitung und Diagramm einsetzen. Batterieanschlüsse reinigen.
Bildschirm reagiert nicht.		Drücke und halte die linke und die rechte Taste mehrere Sekunden lang gedrückt, um alles zurückzusetzen. Batterie entfernen und nach Anleitung und Diagramm wieder einsetzen.
Die Kommunikation von Computer zu Spielzeug funktioniert nicht.	Umgebungslicht ist zu hell. Spielzeug ist zu weit vom Bildschirm entfernt. Stabilität mangelhaft. Niedrige Aktualisierungsrate bei CRT-Bildschirm.	Für niedrigere Lichteinstrahlung sorgen.. Nähe zu Fenstern vermeiden. Spielzeug in einem idealen Abstand von 5 cm bis 10 cm zum übertragenden Bildschirm platzieren. Schütteln oder drehen des Spielzeugs während des Übertragungsprozesses vermeiden. Code-Übertragungsprozesses wiederholen. Aktualisierungsrate des Bildschirms für Code-Übertragungsprozess erhöhen.
Kommunikation von Spielzeug zu Spielzeug funktioniert nicht.	Umgebungslicht ist zu hell. Spielzeuge sind zu weit voneinander entfernt. Position des Fotosensors gegenüber der Leuchtdiode nicht ideal.	Für niedrigere Lichteinstrahlung sorgen. Nähe zu Fenstern vermeiden. Spielzeug in einem idealen Abstand von 5 cm bis 10 cm zum übertragenden Bildschirm platzieren. Schütteln oder drehen des Spielzeugs während des Übertragungsprozesses vermeiden. Code-Übertragungsprozesses wiederholen.
Schwacher und verzerrter Ton.	Batterie schwach.	Batterie auswechseln.
Kein Ton.	Batterie leer. Batterie falsch eingesetzt. Spielzeug ist nicht eingeschaltet.	Batterie auswechseln. Batterie entfernen und nach Anleitung und Diagramm einsetzen. START-Taste drücken und Spielzeug einschalten.
Das rote Licht bleibt im VS-Modus an.		Drücke und halte die linke und die rechte Taste mehrere Sekunden lang gedrückt, um alles zurückzusetzen. Batterie entfernen und nach Anleitung und Diagramm einsetzen.
Linke, rechte oder Start-Taste funktionieren/reagieren nicht.		Drücke und halte die linke und die rechte Taste mehrere Sekunden lang gedrückt, um alles zurückzusetzen. Batterie entfernen und nach Anleitung und Diagramm einsetzen.

NL

Het scherm gaat niet aan.	De batterijen zijn leeg. De batterijen zijn onjuist geplaatst. De polen van de batterijen zijn vies.	Vervang de batterijen. Verwijder de batterijen en plaats de nieuwe batterijen zoals aangegeven in de instructies en het diagram. Maak de polen van de batterijen schoon.
Het scherm is bevoren.		Houd de linker- en rechterknop een paar seconden ingedrukt om het scherm opnieuw in te stellen. Verwijder de batterijen en plaats deze zoals in de instructies en het diagram aangegeven terug.
De communicatie tussen computer en het speelgoed werkt niet.	Het omgevingslicht is te fel. Het speelgoed bevindt zich te ver van het scherm. Onvoldoende stabiliteit. Lage vernieuwingsfrequentie bij gebruik van een CRT-scherm.	Maak de lichtbron minder fel. Blijf uit de buurt van ramen. Plaats het speelgoed op de ideale afstand van het zendscherm (5 cm tot 10 cm). Schud of draai het speelgoed niet terwijl de verzendprocedure wordt uitgevoerd. Herhaal de codeverzendprocedure. Verhoog de vernieuwingsfrequentie van het scherm dat voor het verzenden van de code wordt gebruikt.
De stukken speelgoed kunnen niet met elkaar communiceren.	Het omgevingslicht is te fel. De stukken speelgoed bevinden zich te ver van elkaar. De fotosensor is niet juist naar de LED gericht.	Maak de lichtbron minder fel. Blijf uit de buurt van ramen. Plaats de stukken speelgoed op de ideale afstand van het zendscherm (5 cm tot 10 cm). Schud of draai het speelgoed niet terwijl de verzendprocedure wordt uitgevoerd. Herhaal de codeverzendprocedure.
Het geluid is zwak en vervormd.	De batterijen zijn bijna leeg.	Vervang de batterijen.
Geen geluid.	De batterijen zijn leeg. De batterijen zijn onjuist geplaatst.	Vervang de batterijen. Verwijder de batterijen en plaats de nieuwe batterijen zoals aangegeven in de instructies en het diagram. Zet het speelgoed aan door op de START-knop te drukken.
Het rode lampje blijft in de Vs-modus branden.	Het speelgoed staat niet aan.	Houd de linker- en rechterknop een paar seconden ingedrukt om het scherm opnieuw in te stellen. Verwijder de batterijen en plaats de nieuwe batterijen zoals aangegeven in de instructies en het diagram.
De linker-, rechter- of Start-knop werkt/reageert niet.		Houd de linker- en rechterknop een paar seconden ingedrukt om het scherm opnieuw in te stellen. Verwijder de batterijen en plaats de nieuwe batterijen zoals aangegeven in de instructies en het diagram.

IT

Lo schermo non si accende.	Pile scariche. Pile non inserite correttamente. Contatti delle pile sporchi.	Sostituire le pile. Rimuovere le pile ed eseguire l'installazione seguendo le istruzioni e lo schema. Pulire i terminali delle pile.
Schermo bloccato.		Per ripristinare tenere premuti i tasti destro e sinistro per vari secondi. Rimuovere le pile ed eseguire nuovamente l'installazione seguendo le istruzioni e lo schema.
La comunicazione fra il giocattolo e il computer non funziona.	L'ambiente è troppo illuminato. Il giocattolo è troppo lontano dallo schermo. Mancanza di stabilità. Abbassare la frequenza di aggiornamento usando uno schermo a tubo cattodico.	Diminuire la quantità di luce. Evitare la prossimità a finestre. Posizionare il giocattolo a una distanza compresa tra 5 e 10 cm dallo schermo di trasmissione. Non muovere o ruotare il giocattolo durante la trasmissione. Ripetere la procedura di trasmissione del codice. Aumentare la frequenza di aggiornamento dello schermo usato per la trasmissione del codice.
La comunicazione fra giocattolo e giocattolo non funziona.	L'ambiente è troppo illuminato. I giocattoli sono troppo lontani fra loro. Il sensore fotografico non è posizionato correttamente di fronte al LED.	Diminuire la quantità di luce. Evitare la prossimità a finestre. Posizionare i giocattoli a una distanza compresa tra 5 e 10 cm dallo schermo di trasmissione. Non muovere o ruotare il giocattolo durante la trasmissione. Ripetere la procedura di trasmissione del codice.
Audio debole e deformato.	Pile quasi scariche.	Sostituire le pile.
No audio.	Pile scariche. Pile non inserite correttamente. Giocattolo non acceso.	Sostituire le pile. Rimuovere le pile ed eseguire nuovamente l'installazione seguendo le istruzioni e lo schema. Accendere il giocattolo premendo il tasto START.
La spia rossa rimane accesa in modalità Vs.		Per ripristinare tenere premuti i tasti destro e sinistro per vari secondi. Rimuovere le pile ed eseguire l'installazione seguendo le istruzioni e lo schema.
I tasti destro, sinistro e Start non funzionano/rispondono.		Per ripristinare tenere premuti i tasti destro e sinistro per vari secondi. Rimuovere le pile ed eseguire l'installazione seguendo le istruzioni e lo schema.

O ecrã não liga.	Pilhas gastas. Colocação incorrecta das pilhas. Contactos das pilhas sujos.	Substituir as pilhas. Retira as pilhas e instala de acordo com as instruções e o diagrama. Limpia os terminais das pilhas.
O ecrã parou.		Prime e mantém sob pressão os botões para a esquerda e para a direita durante alguns segundos para reiniciar. Retira as pilhas e instala novamente de acordo com as instruções e o diagrama.
A comunicação computador-brinquedo não funciona.	A luz ambiente é demasiado brilhante. O brinquedo está muito afastado do ecrã. Falta de estabilidade.	Reduz a fonte de luz. Evita a proximidade das janelas. Coloca o brinquedo à distância ideal do ecrã transmissor de 5 cm a 10 cm. Evita agitar ou rodar o brinquedo enquanto o procedimento de transmissão está activo. Repete o procedimento de transmissão do código.
	Reducida velocidade de actualização com um ecrã CRT.	Aumenta a velocidade de actualização do ecrã utilizado para a transmissão do código.
A comunicação entre brinquedos não funciona.	A luz ambiente é demasiado brilhante. Os brinquedos estão demasiado afastados um do outro. O foto-sensor não está correctamente voltado para o diódio emissor de luz.	Reduz a fonte de luz. Evita a proximidade das janelas. Coloca os brinquedos à distância ideal do ecrã transmissor de 5 cm a 10 cm. Evita agitar ou rodar o brinquedo enquanto o procedimento de transmissão está activo. Repete o procedimento de transmissão do código.
Som fraco e distorcido.	Pilhas fracas.	Substituir as pilhas.
Sem som.	Pilhas gastas. Colocação incorrecta das pilhas. O brinquedo não está ligado.	Substituir as pilhas. Retira as pilhas e instala de acordo com as instruções e o diagrama. Liga o brinquedo premindo o botão START.
A luz vermelha mantém-se acesa no modo Vs.		Prime e mantém sob pressão os botões para a esquerda e para a direita durante alguns segundos para reiniciar. Retira as pilhas e instala de acordo com as instruções e o diagrama.
Os botões para a esquerda, direita ou START não funcionam/respondem.		Prime e mantém sob pressão os botões para a esquerda e para a direita durante alguns segundos para reiniciar. Retira as pilhas e instala de acordo com as instruções e o diagrama.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules.

Operation is subject to the following two conditions:

- 1) This device may not cause harmful interference and,
- 2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

"This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003."

Warning: Changes or modifications to this unit not expressly approved by MEGA Brands Inc could void the user's authority to operate the equipment.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio TV technician for help.

Cet appareil est conforme à l'article 15 de la FCC.

Son utilisation est soumise aux deux conditions suivantes :

- 1) Cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles
- 2) Cet appareil doit tolérer toutes les interférences reçues, y compris celles pouvant entraîner un fonctionnement indésirable.

"Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada."

Mise en garde : Des changements ou des modifications à l'appareil non approuvés expressément par MEGA Brands Inc peuvent rendre nul le droit de l'utilisateur de se servir de ce matériel.

Note:Cet équipement a été testé et jugé conforme aux limites de classe B pour un équipement numérique, en vertu de l'article 15 de la réglementation de la FCC. Ces limites ont été insaturées pour fournir une protection raisonnable contre toute interférence nuisible avec les communications radio. Comme ce jouet génère, emploie et peut émettre de l'énergie de fréquence radio, il n'est pas garanti que des interférences ne se produisent pas. Si ce jouet provoque des interférences en matière de réception radio ou télévisée (vous pouvez vérifier cela en l'éteignant puis en le remettant sous tension et en écoutant s'il y a toujours des interférences), l'une des mesures suivantes peut s'avérer utile :

- Réorientez ou déplacez l'antenne réceptrice
- Augmentez la distance entre le jouet et la radio ou la télévision
- Connectez le matériel à une prise fonctionnant sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
- Consultez votre revendeur ou demandez l'aide d'un technicien radio/TV expérimenté.

EN Please read these instructions carefully before first use and keep them for future reference. / **ES** Leer estas instrucciones cuidadosamente antes de la primera utilización y guardarlas para referencia futura. / **FR** Il est recommandé de lire attentivement ce feuillet avant la première utilisation et de le conserver pour référence future. / **DE** Die Gebrauchsanleitung bitte durchlesen und aufzubewahren. / **NL** Wij raden u aan deze handleiding zorgvuldig te lezen en te bewaren voor eventuele raadpleging op een later tijdstip. / **IT** Leggere le istruzioni prima di cominciare ad usare il gioco e conservarle per referenze future. / **PT** Leia as instruções antes do primeiro uso e guarde-as para futura referência.

EN **WARNING :**
CHOKING HAZARD. - Small parts.
Not for children under 3 years.

ES **ADVERTENCIA :**
PELIGRO DE ASFIXIA. - Contiene piezas pequeñas.
No recomendado para niños menores de 3 años.

FR **AVERTISSEMENT :**
RISQUE DE SUFOCACTION. - Présence de petits éléments.
Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans.

DE **WARNUNG :**
ERSTICKUNGSGEFAHR. - Enthält kleine Teile.
Nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet.

NL **WAARSCHUWING :**
VERSTIKKINGSGEVAAR. - Bevat kleine onderdelen.
Niet geschikt voor kinderen onder de 3 jaar.

DA **ADVARSEL :**
KVELNINGSSFÆR. - Indeholder små dele.
Ikke til børn under 3 år.

EL **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ :**
ΚΙΝΔΥΝΟΣ ΠΝΙΞΙΜΑΤΟΣ. - Περιέχει μικρά αντικείμενα
Οχι για παιδιά κάτω των 3 ετών.

FI **VAROITUS :**
TUKEHTUMISVAARA. - Sisältää pieniä osia.
Ei alle 3-vuotiaalle lapsille.

IT **ATTENZIONE :**
PERICOLO DI SOFFOCAMENTO. - Contiene piccole parti.

Non indicato per bambini sotto i 3 anni.

NO **ADVARSEL :**
KVELNINGSSFÆR. - Inneholder små deler.
Kun for barn over 3 år.

PT **ATENÇÃO :**
PERIGO DE ASFIXIA. - Contém peças pequenas.
Não é concebido para crianças de menos de 3 anos.

SV **VARNING :**
KVÄVNINGSRIKS. - Innehåller små delar.
Inte för barn under 3 år.

JA **警告 :**
窒息の危険性 - 小さな部品が含まれています
3歳以下の子供には与えないで下さい。

ZH **警告 :**
有窒息危险。- 包含有小部件
不适合3岁以下的小孩玩。

AR **تحذير :**
خطر اختناق. قطع صغيرة.
غير صالحة للأطفال أقل من 3 سنوات.

EN BATTERY INSTALLATION

- Use a phillips (star-bit) screwdriver to unscrew the door of the battery compartment.
- Lift and remove the compartment door.
- Insert the batteries according to the correct polarity shown.
- Replace the door and the screw, do not over-tighten the screw.

ES INSTALACIÓN DE LAS PILAS

- Utilizar un destornillador en cruz (o con punta de estrella) para abrir la tapa del compartimiento de las pilas.
- Levantar y retirar la tapa del compartimiento de las pilas.
- Colocar las pilas respetando la polaridad indicada.
- Reponer la puerta y el tornillo, evitando apretarlo demasiado.

FR MISE EN PLACE DES PILES

- Avec un tournevis cruciforme, dévisser la porte du compartiment à piles.
- Soulever et ouvrir la porte du compartiment.
- Mettre en place les piles suivant la polarité indiquée.
- Rémettre en place la porte et la vis, sans trop serrer cette dernière.

DE BATTERIE EINSETZEN

- Einen Kreuzschlitz-Schraubendreher benutzen, um die Abdeckung des Batteriefachs loszuschrauben.
- Die Abdeckung des Batteriefachs anheben und abnehmen.
- Die Batterien einsetzen. Dabei auf die richtige Polarität achten.
- Tür und Schraube wieder einsetzen, ohne diese Schraube übermäßig anzuziehen.



This toy uses 2 alkaline batteries (AAA, LR03, 24A or equivalent).
Este juguete utiliza 2 pilas alcalinas (AAA, LR03, 24A o equivalente).
Ce jouet nécessite 2 piles alcalines (AAA, LR03, 24A ou l'équivalent).
Dieses Spielzeug wird mit 2 Alkali-Batterien betrieben (AAA, LR03, 24A oder Entsprechung).
Dit speelgoed gebruikt 2 alkaline batterijen (AAA, LR03, 24A of gelijkwaardig).
Questo giocattolo usa 2 batterie alcaline (AAA, LR03, 24A o equivalenti).
Este brinquedo emprega 2 pilhas alcalinas (AAA, LR03, 24A ou equivalentes).

EN INLEGGEN VAN DE BATTERIJEN

- Gebruik een kruiskopschroevendraaier om het klepje van het batterijenvak los te schroeven.
- Licht het klepje op en verwijder het.
- Leg de batterijen in met inachtneming van de juiste polariteit, zoals aangegeven.
- Plaats het paneel en de schroef terug en draai niet te vast aan.

IT INSTALLAZIONE DELLA BATTERIA

- Utilizzare un cacciavite a croce per rimuovere lo sportello d'accesso alla batteria.
- Sollevare e rimuovere lo sportello.
- Inserire le batterie secondo le corrette polarità illustrate.
- Rimettere a posto lo sportello e vite, non stringere troppo la vite.

PT INSTALAÇÃO DE PILHAS

- Usar uma chave de parafusos Philips (ponta em forma de estrela) para desapertar a tampa do compartimento de pilhas.
- Levantar e retirar a tampa do compartimento.
- Inserir as pilhas de acordo com as polaridades correctas mostradas.
- Repor a tampa e o parafuso sem apertar este demasiadamente.

Non-rechargeable batteries included.

Incluye pilas no recargables.

Piles fournies non rechargeables.

Nichtwiederaufladbare Batterien inbegriﬀen.

Niet-oplaadbare batterijen meegeleverd.

Batterie non ricaricabili fornite.

Pilhas não-recarregáveis incluídas.

EN CAUTION:

- Do not leave this toy close to a source of heat or in direct sunlight.
- Do not operate this toy outdoors.
- Operate this toy in a dry area.
- Avoid sand and water. If moisture gets inside the electronic compartment, remove the batteries and allow it to dry thoroughly before using.

ES ADVERTENCIA:

- No exponer este juguete a una fuente de calor ni a los rayos directos del sol.
- No utilizar este juguete en el exterior.
- Utilizar este juguete en un lugar seco.
- Evitar el contacto con agua o arena. Si la humedad penetra en el compartimento eléctrico, retirar las pilas y dejar secar completamente antes de volver a utilizar el juguete.

FR AVERTISSEMENT:

- Ne pas laisser ce jouet près d'une source de chaleur ou directement au soleil.
- Ne pas utiliser ce jouet dehors.
- Utiliser ce jouet dans un endroit sec.
- Ne pas utiliser dans l'eau ni dans le sable. Si l'humidité pénètre dans le compartiment électronique, enlever les piles et laisser sécher complètement avant d'utiliser à nouveau.

DE ACHTUNG:

- Dieses Spielzeug darf keiner Wärmequelle und keiner direkten Sonneneinstrahlung ausgesetzt werden.
- Mit diesem Spielzeug sollte nicht im Freien gespielt werden.
- Mit diesem Spielzeug sollte nur in einem trockenen Bereich gespielt werden.
- Mit dem Spielzeug sollte nicht im Wasser oder im Sand gespielt werden. Sollte das Batteriefach feucht werden, die Batterien herausnehmen und das Batteriefach vor Weiterbenutzung völlig trocknen lassen.

NL WAARSCHUWING:

- Stel het speelgoed niet bloot aan een hittebron of aan direct zonlicht.
- Gebruik het speelgoed niet buitenshuis.
- Gebruik het speelgoed op een droge plek.
- Vermijd zand en water. Mocht er toch vocht in het elektronicavak terechtkomen, verwijder de batterijen dan en laat het speelgoed grondig drogen voordat het weer wordt gebruikt.

IT ATTENZIONE:

- Non lasciare questo giocattolo in prossimità di una fonte di calore o esposto alla luce del sole.
- Non adoperare questo giocattolo all'esterno.
- Adoperare questo giocattolo solo in luoghi asciutti.
- Evitare sabbia ed acqua. Se l'umidità dovesse penetrare nel compartimento elettronico, togliere le pile e lasciarlo asciugare completamente prima di adoperare.

PT ATENÇÃO:

- Não deixe este brinquedo próximo de uma fonte de calor ou diretamente exposto à luz solar.
- Não opere este brinquedo ao ar livre.
- Opere este brinquedo numa área seca.
- Evite a areia e a água. Se entrar humidade no compartimento electrónico, remova as baterias e deixe secar completamente antes de usar novamente.

EN Batteries included with this toy are for demonstration purposes only. In order to get the best performance from this toy, we recommend that fresh alkaline batteries be inserted prior to use. / **ES** Las pilas incluidas con este juguete únicamente permiten activar el modo de demostración. A fin de lograr un funcionamiento óptimo del juguete, se aconseja introducir pilas alcalinas nuevas antes de utilizarlo. / **FR** Les piles fournies avec ce jouet ne servent que pour activer le mode de démonstration. Afin de maximiser le rendement de ce jouet, nous recommandons d'installer des piles alcalines neuves avant de l'utiliser. / **DE** Die in diesem Spielzeug mitgelieferten Batterien sind nur für die "PROBIR MICH AUS"-Demonstration gedacht. Um die beste Leistung dieses Spielzeugs zu erzielen, empfiehlt es sich, vor Inbetriebnahme neue Alkalibatterien einzulegen. / **NL** De bij dit speelgoed ingesloten batterijen zijn slechts bedoeld voor demonstratieloeleinden. Voor optimaal functioneren van dit speelgoed raden wij u aan vóór gebruik nieuwe alkalische batterijen in te leggen. / **IT** Le batterie fornite con questo giocattolo sono solo a scopo dimostrativo. Per avere i migliori risultati da questo giocattolo, vi raccomandiamo di inserire delle batterie alcaline prima di utilizzarne il giocattolo. / **PT** Pilhas incluídas com este brinquedo são unicamente para fins de demonstração. Para obter o melhor funcionamento deste brinquedo, aconselhamos inserir pilhas alcalinas novas antes do uso.

EN CAUTION: Batteries are to be changed by an adult. Do not leave batteries within reach of children.

ES ADVERTENCIA: Las pilas debe cambiarlas un adulto. No dejar las pilas al alcance de los niños.

FR ATTENTION : Le changement de piles doit être réalisé par un adulte. Ne pas laisser les piles à la portée des enfants.

DE ACHTUNG: Die Batterien müssen von einem Erwachsenen ausgetauscht werden. Batterien für Kinder unzugänglich aufbewahren.

NL OPGEPAST: De batterijen moeten door een volwassene worden vervangen.

DA ADVARSEL: Batterierne skal udskiftes af en voksen. Efterlad ikke batterierne indenfor børns ækkevidde.

EL ΠΡΟΣΟΧΗ: Οι μπαταρίες πρέπει να αλλαχθούν από ενήλικο. Μην αφήνετε τις μπαταρίες κοντά στα παιδιά.

FI HUOMIO: Aikuisen tulee vaihtaa paristot. Älä jätä paristoja lasten ulottuville.

IT ATTENZIONE: Le pile devono essere cambiate da un adulto. Non lasciare le pile alla portata dei bambini.

NO ADVARSEL: Batteriene må skiftes av en voksen. Ikke ha batteriene liggende innen barns rekkevidde.

PT ATENÇÃO: As pilhas devem ser trocadas por um adulto. Não deixe que as pilhas estejam ao alcance de menores.

SV WARNING: Batterierna bör bytas av en vuxen. Lämna inte batterierna inom räckhåll för barn.

JA 注意:電池の交換は大人がしてください。電池は、こどもの手の届かないところに保管してください。

ZH 注意:電池須由成人更換。請勿讓小孩接觸電池。

AR تنبيه: يجب أن يغير البطارية شخص بالغ. لا تترك البطارية في متناول الأطفال.



EN CAUTION: TO AVOID BATTERY LEAKAGE:

1. See the diagram to know how to remove and insert batteries.
2. Non-rechargeable batteries must never be recharged.
3. Rechargeable batteries must be removed from toy before being recharged and rechargeable batteries should be charged under adult supervision.
4. Do not mix alkaline, standard (carbon zinc), or rechargeable (nickel cadmium) batteries. Do not mix used and new batteries together.
5. Only batteries of the recommended type or of a similar type should be used.
6. Batteries must be inserted according to the correct polarity (see diagram).
7. Remove batteries from toy when storing for an extended period of time or if batteries are exhausted.
8. The supply terminals must not be short-circuited.

ES ADVERTENCIA: PARA EVITAR QUE LAS PILAS SE SULFATEN:

1. Consultar el diagrama para saber cómo retirar e introducir las pilas.
2. No recargar jamás pilas que no sean recargables.
3. Retirar las pilas recargables del juguete antes de recargarlo; las pilas recargables deben cargarse bajo la supervisión de un adulto.
4. No mezclar pilas alcalinas, con pilas standard (carbono zinc) ni tampoco con pilas recargables (níquel cadmio). No mezclar pilas usadas con pilas nuevas.
5. Solamente deben utilizarse las pilas del tipo recomendado o de tipo similar.
6. Colocar las pilas respetando la polaridad correcta (ver diagrama).
7. Retirar las pilas del juguete cuando vaya a guardarlo durante un periodo largo de tiempo o si las pilas están gastadas.
8. No originar cortocircuitos en los bornes del compartimiento de las pilas.

FR AVERTISSEMENT: POUR ÉVITER LA FUITE DES PILES:

1. Consulter le diagramme pour savoir comment enlever ou mettre en place les piles.
2. Ne jamais recharger des piles non-rechargeables.
3. Les accumulateurs doivent être enlevés du jouet avant d'être chargés et les accumulateurs ne doivent être chargés que sous la surveillance d'un adulte.
4. Différents types de piles alcalines, standard (carbone zinc) ou d'accumulateurs (nickel cadmium) ne doivent pas être mélangés. Des piles neuves et usagées ou des accumulateurs neufs et usagés ne doivent pas être mélangés.
5. Seuls des piles ou des accumulateurs du type recommandé ou d'un type similaire doivent être utilisés.
6. Les piles et les accumulateurs doivent être mis en place en respectant la polarité (voir le diagramme).
7. Retirer les piles avant rangement du jouet pour une longue période ou bien si les piles sont usées.
8. Les bornes d'une pile ou d'un accumulateur ne doivent pas être mises en court-circuit.

DE WARUNG: UM DAS AUSLAUFEN DER BATTERIEN ZU VERMEIDEN:

1. Einlegen und Auswechseln der Batterien.
2. Nichtwiederaufladbare Batterien dürfen nicht wieder aufgeladen werden.
3. Wiederaufladbare Batterien müssen zum Aufladen aus dem Spielzeug herausgenommen werden und dürfen nur unter Aufsicht von Erwachsenen aufgeladen werden.
4. Alte und neue Batterien nicht zusammen verwenden. Alkalibatterien, Standardbatterien (Kohle-Zink-Batterien), wiederaufladbare Batterien (Nickel-Cadmium) nicht mischen. Nur Batterien derselben Sorte verwenden.
5. Nur Batterien der empfohlenen oder ähnlichen Sorte verwenden.
6. Batterien gemäß Polarität einlegen (siehe Abbildung).
7. Batterien bei längerer Lagerung, oder wenn sie verbraucht sind, aus dem Spielzeug herausnehmen
8. Die Batterieanschlüsse nicht kurzschießen.

NL WAARSCHUWING: VOORKOMEN VAN LEKKENDE BATTERIJEN:

1. Wijze waarop vervangbare batterijen moeten worden verwijderd en ingelegd.
2. Niet-oplaadbare batterijen mogen niet worden opgeladen.
3. Oplaadbare batterijen dienen vóór het opladen uit het speelgoed te worden verwijderd en alleen onder toezicht van een volwassene te worden opgeladen.
4. Gebruik alkalische, standaard- (zinkkoolstof) of oplaadbare (nikkelcadmium) batterijen niet tesamen. Gebruik oude en nieuwe batterijen niet tesamen.
5. Uitsluitend batterijen van het aanbevolen type of van een vergelijkbaar type mogen worden gebruikt.
6. Batterijen moeten worden ingelegd met inachtneming van de juiste polariteit (zie afbeelding).
7. Haal de batterijen uit het speelgoed wanneer het voor een lange periode niet wordt gebruikt of als de batterijen leeg zijn.
8. De voedingsklem mag niet worden kortgesloten.

DA ADVARSEL: SÅDAN UNDGÅS BATTERI-LÆKAGE:

1. Se diagrammet om hvordan batterier udtages og indsættes.
2. Ikke opladelige batterier må aldrig oplades.
3. Opladelige batterier skal tages ud af legetøjet før det oplades, og opladelige batterier skal oplades i tilstede af en voksen.
4. Opladelige (nikkel-kadmium) batterier og alkalin-, standardbatterier (zink-kul) må ikke blandes. Nye og brugte batterier må ikke bruges sammen.
5. Brug kun den foreslæede type batterier eller lignende type.
6. Sæt batterier i med polerne vendt den rigtige vej (se diagram).
7. Tag batterierne ud, hvis legetøjet ikke skal bruges i længere tid eller hvis batterierne er udbrændte.
8. Batteriterminalerne må ikke kortsluttes.

EL ΠΡΟΣΟΧΗ: ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΠΟΦΥΓΗ ΔΙΑΡΡΟΗΣ ΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ:

1. Δείτε το διάγραμμα για να δείτε πώς να αφαιρέστε και να τοποθετείτε τις μπαταρίες.
2. Δεν πρέπει ποτέ να επαναφορτίζετε τις μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες.
3. Θα πρέπει να αφαιρέστε τις επαναφορτιζόμενες μπαταρίες από το παιχνίδι πριν τις επαναφορτίσετε και θα πρέπει να φορτίσετε τις επαναφορτιζόμενες μπαταρίες κάτω από την επιβλεψη ενήλικου.
4. Να μην αναμιγνύετε αλκαλικές, κανονικές (άνθρακα - ψευδάργυρου), ή επαναφορτιζόμενες (νικελίου καδμίου) μπαταρίες. Να μην τοποθετείτε καινούργιες και μεταχειρισμένες μπαταρίες μαζί.
5. Να χρησιμοποιείτε μόνο μπαταρίες του συνιστώμενου τύπου ή ισοδύναμες.
6. Θα πρέπει να εισάγετε τις μπαταρίες σύμφωνα με τη σωστή πολικότητα.
7. Να αφαιρέστε τις μπαταρίες από το παιχνίδι όταν το αποθηκεύετε για παρατεταμένο χρονικό διάστημα ή εάν έχουν εξαντληθεί οι μπαταρίες.
8. Δεν θα πρέπει να βραχικλώνετε τα τερματικά παροχής.

FI VARO: PARISTOJEN VUOTAMISEN ESTÄMINEN:

1. Katsa kuvasta, kuinka poistat ja asennat paristot.
2. Ei-ladattavia paristoja ei koskaan saa ladata.
3. Ladattavat paristot on poistettava leikkikalustuksen ennen niiden lataamista ja lataaminen on tehtävä aikuisen valvonnassa.
4. Älä sekoita alkali-, normaalii- (hiili-sinkki) tai ladattavia (nikkelikadmium) -paristoja. Älä sekoita käytettyjä ja uusia paristoja keskenään.
5. Käytä vain suosittelijat tai samankaltaisia paristoja.
6. Paristot on asennettava navat oikein päin (katso kuvaa).
7. Poista paristot leikkikalusta, kun leikkikalua säilytetään pitkän aikaa tai jos paristot ovat lopussa.
8. Virtanapoihin ei saa aiheuttaa oikosulkua.

IT ATTENZIONE: PER EVITARE PERDITE DALLE PILE:

1. Osservare il diagramma per capire come togliere ed inserire le pile
2. Le pile non ricaricabili non devono mai essere ricaricate.
3. Le pile ricaricabili devono essere tolte dal giocattolo prima di essere ricaricate e devono essere ricaricate sotto la supervisione di un adulto.
4. Non mescolare pile alcaline, normali (zinc carbonio) o ricaricabili (nickel cadmium). Non mescolare pile usate e nuove.
5. Si dovrebbero usare solo pile del tipo raccomandato o di un tipo simile.
6. Le pile devono essere inserite secondo la giusta polarità (vedi diagramma).
7. Togliere le pile dal giocattolo prima di lunghi periodi di inutilizzazione o se le pile sono scariche.
8. I terminali di alimentazione non devono essere corto-circuitati.

NO FORSIKTIG: SLIK UNNGÅR DU BATTERIELEKKASJE:

1. Illustrasjonen viser hvordan du skal ta ut og sette inn batteriene.
2. Batterier som ikke er oppladbare, skal aldri lades opp på nyt.
3. Oppladbare batterier må tas ut av leketøyet før de lades opp igjen, og oppladning må skje under oppsyn av en voksen.
4. Alkaliske, standard eller oppladbare batterier (nikkelkadmium) skal ikke brukes om hverandre. Nye og gamle batterier skal heller ikke brukes sammen.
5. Bruk kun batterier av anbefalt type eller en tilsvarende type.
6. Batteriene skal settes inn slik at polene vender riktig vel.
7. Ta batteriene ut av leketøyet ved lengre tids oppbevaring og når de er oppbrukte.
8. De elektriske polene må ikke kortsluttes.

PT ATENÇÃO: PARA EVITAR O ESCORRIMENTO DAS BATERIAS:

1. Consulte o diagrama sobre a inserção das baterias.
2. As baterias não recarregáveis nunca devem ser recarregadas.
3. As baterias recarregáveis devem ser removidas do brinquedo antes de serem recarregadas. O recarregamento de baterias sempre deve ser supervisionado por um adulto.
4. Não misture baterias alcalinas normais (zinc de carbono) com recarregáveis (níquel cádmio). Não combine baterias novas com usadas.
5. Utilizar só baterias do tipo recomendado ou semelhantes.
6. As baterias devem ser inseridas de acordo com a polaridade indicada (veja o diagrama).
7. Remova as baterias do brinquedo ao armazená-lo por um período prolongado ou se as baterias estiverem gastas.
8. Os terminais da alimentação não devem ser ligados em curto circuito.

SV VAR FÖRSIKTIG: UNDVIK BATTERILÄCKAGE:

1. I diagrammet visas hur batterierna ska bytas ut.
2. Ladda aldrig batterier som inte är avsedda för att återladdas.
3. Laddningsbara batterier måste avlägsnas från leksaken innan de laddas och laddningsbara batterier måste laddas under övervakning av vuxen.
4. Blanda inte alkaliska, standard (kolzink) och laddningsbara (nickelkadmium) batterier. Blanda inte ihop använda och nya batterier.
5. Endast batterier av rekommenderad typ eller liknande bör användas.
6. Batterier måste föras in med polerna i rätt läge (se diagrammet).
7. Avlägsna batterierna från leksaken när den ska förvaras under längre tid eller om batterierna är urladdade.
8. Strömförslussförterminalerna måste kortslutas.

Patent pending.
Patente en trámite.
Brevet en instance.
Patent angemeldet.
Brevetto in corso.
Patente pendente.

JA 注意：電気洩れを防ぐために：

1. 電池の取外し及び挿入については、ダイアグラムをご覧下さい。
2. 非再充電式電池へ充電しないで下さい。
3. 再充電を行なう場合には再充電式電池をおもちゃから取り外し、再充電式電池の取扱いは大人が行なって下さい。
4. アルカリ、標準（炭素-亜鉛）、あるいは再充電式（ニッケルカドミウム）を混合しないで下さい。古い電池と新しい電池を混合して使用しないで下さい。
5. 推奨タイプもしくは同等タイプの電池のみを使用して下さい。
6. 電池は正しい電極に挿入して下さい（ダイアグラムを参照下さい）。
7. おもちゃを長時間使用しない時には、電池を取り外しておいて下さい、そのままにしておくと電池が消耗します。
8. 供給ターミナルは短絡しないこと。

ZH 警告：避免电池泄漏：

1. 参看附图，了解如何装卸电池。
2. 非充电电池不能充电。
3. 充电之前必须先把充电电池从玩具里取出来，电池从玩具里取出来，充电过程必须由成人监督。
4. 不要把碱性电池、标准电池（碳化锌电池）或充电电池（镍镉电池）混在一起使用。不要把新旧电池混在一起使用。
5. 只应当使用我们推荐的电池或者类似型号的电池。
6. 电池必须按正确的极性装入玩具里。（见附图）
7. 如果一段时间不用玩具，请取出玩具里的电池，否则电池会消耗干。
8. 电源的两极不能短路。

AR

تبيه: لتجنب ارتشاح البطارية:

- 1- انظر الى الرسم لنعرف كيفية تز وتركيب البطارية.
- 2- يجب الامتناع تماما عن شحن البطاريات غير المقابلة الشحن.
- 3- يجب نزع البطارية المقابلة للشحن من الملعية قبل اعادة شحنها. يجب اعادة شحن البطارية المقابلة للشحن تحت اشراف شخص بالغ.
- 4- المستعملة مع البطاريات الجديدة، لا تختلط البطاريات القديمة مع البطاريات التقليدية (زنك الكربون) او المقابلة للشحن (الفنزير المعدنية). لا تختلط البطاريات.
- 5- يجب استخدام البطاريات من النوع الموصى به او من نوع مماثل دون غيرها.
- 6- يجب ادخال البطارية وفق الطريقة السليمة لسلامة السائب والموجود (انظر الرسم).
- 7- إنزع البطارية من الملعية عند تركها فترات اطول من المأذن او عند استهلاك البطارية.
- 8- يجب ان تكون الوصلة الكهربائية في دائرة قصيرة.

EN For Europe: Please return the electric module to the store for recycling.

ES En Europa: Por favor, devuelva el módulo eléctrico a la tienda para que lo reciclen.

FR Europe: Veuillez rapporter le module électronique au magasin pour recyclage.

DE In Europa: Das elektrische Modul bitte zur Wiederverwertung ins Geschäft zurückbringen.

NL In Europa: A.u.b. de elektrische module naar de winkel terugsturen voor hergebruik.

DA I Europa: Værsøg at sende den elektroniske modul tilbage til butikkene for genanvendelse.

EL Στην Ευρώπη: Πορεύουτε στο κατάστημα το ηλεκτρικό εξόρτημα για ανακύκλωση.

FI Eurooppa: Palauta sähkökomponentti liikkeeseen kierrätettäväksi.

IT Europa: Vogliate riportare il modulo elettronico al negozio per riciclaggio.

NO I Europa: Venligst send den elektriske modulen tilbake til butikkene for gjenvinning.

PT Na Europa: É favor devolver o módulo elétrico à loja para reciclagem.

SV I Europa: Var god lämna tillbaka elmodulen till affären för återanvändning.

JA 欧州向：電子モジュールはリサイクルのため販売店に返却ください。

ZH 若居住歐洲：請將電動元件返還商店以便回收利用

AR بالنسبة لأوروبا: يرجى إعادة الوحدة الكهربائية للمحل لغرض إعادة التصنيع.



Suggested storage position

Posición recomendada para el almacenamiento del producto

Position de rangement conseillée

Empfohlene Aufbewahrung

Aanbevolen manier van opbergen

Posizione consigliata nei periodi di mancato utilizzo

Posição sugerida para armazenamento



IF YOU HAVE A PROBLEM, PLEASE DO NOT TAKE THIS TOY BACK TO THE STORE. CONTACT US

MOS CASO DE PROBLEMAS, NO DEVUELVA EL PRODUCTO A LA TIENDA DONDE LO COMPRÓ. CONTÁCTENOS

VOUS AVEZ DES PROBLÈMES ? SOUS VOS PRIERAUT DE NE PAS RETOURNER CE JOUET AU MAGASIN. CONTACTEZ-NOUS

PROBLEME? BRINGEN SIE DAS SPIELEGÖTZE NICHT INS GESELLAFT ZURÜCK. SETZEN SIE SICH ONLINE MIT UNS IN VERBINDUNG

HEEFT U PROBLEEM? BRENG HET SPEELGOED DAN NIET TERUG NAAR DE WINKEL. NEEM CONTACT MET NANS OP

SI AVETE UN PROBLEMA CON QUESTO GIOCATTOLLO, CORTESIA DI NON RIPORTARLO AL NEGOZIO. METTERSI IN CONTATO CON NOI.

SE TIVER ALGUM PROBLEMA, É FAVOR NÃO DEVOLVER O BRINQUEDO À LOJA, MAS ENTRAR EM CONTATO CONOSCO.

1-800-465-MEGA

U.S. & Canada only / Solamente en EEUU y Canadá / É.U. et Canada seulement / Nur für U.S. & Kanada /

Uitsluitend in de V.S. en Canada / USA e Canada solamente / Somente EE.UU. e Canadá

WWW.MEGABRANDS.COM

NEO SHIFTERS™

www.neoshifters.com

TEMPLAR™

6332

6326

6331

MEGA
BRANDS
INC.

Also available / También disponible / Également disponible /
 Ebenfalls erhältlich / Eveneens beschikbaar /
 Anche disponibile / Também disponível



6338

PALADIN™

6325

6333

6324



PALADIN

E

TEMPLARS



© 2008, MEGA Brands Inc.

MEGA Brands Inc. and the MEGA Brands Inc. logo are registered trademarks of MEGA Brands Inc. / MEGA Brands Inc. y el logotipo MEGA Brands Inc. son marcas registradas de MEGA Brands Inc. / MEGA Brands Inc. et le logo de MEGA Brands Inc. sont des marques de commerce déposées de MEGA Brands Inc. / MEGA Brands Inc. und das MEGA Brands Inc. -Logo sind eingetragene Warenzeichen von MEGA Brands Inc. / MEGA Brands Inc. en het MEGA Brands Inc. logo zijn gedeputeerde handelsmerken van MEGA Brands Inc. / MEGA Brands Inc. ed il logo di MEGA Brands Inc. sono marchi di fabbrica di MEGA Brands Inc. / MEGA Brands Inc. e o logo MEGA Brands Inc. são marcas registradas de MEGA Brands Inc.

Printed in China

AD063531C